

- (EN) EU Declaration of Conformity / (DE) EU-Konformitätserklärung /  
 (FR) Déclaration de conformité européenne / (ES) Declaración de conformidad UE /  
 (IT) Certificazione di conformità UE / (BG) ЕС декларация за съответствие / (CS) EU Prohlášení o shodě /  
 (DA) EU-overensstemmelseserklæring / (EL) Δήλωση συμμόρφωσης Ε.Ε. /  
 (ET) ELi vastavusdeklaratsioon / (FI) EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus /  
 (GA) Dearbhú Comhréireachta AE / (HR) EU izjava o skladnosti / (HU) EU Megfelelőségi nyilatkozat /  
 (JA) EU適合宣言 / (KO) EU 적합성 선언 / (LT) ES atitikties deklaracija / (LV) ES atbilstības deklarācija /  
 (MT) Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE / (NL) EU-conformiteitsverklaring / (PL) Deklaracja zgodności UE /  
 (PT) Declaração de Conformidade da UE / (RO) Declarație de conformitate UE /  
 (RU) Декларация о соответствии требованиям ЕС / (SK) EÚ Vyhlásenie o zhode /  
 (SL) Izjava o skladnosti EU / (SV) EU-försäkran om överensstämmelse /  
 (TH) เอกสารแสดงการปฏิบัติตามมาตรฐานสหภาพยุโรป(Declaration of Conformity) / (ZH) EU 一致性声明

<b>Product</b> / Produkt / Produit / Producto / Prodotto / Продукт / Výrobek / Produkt / Προϊόν / Toode / Tuote / Táirge / Proizvod / Termék / 製品名 / 제품 / Gaminy / Izstrādājums / Prodott / Product / Produkt / Produto / Proodus / Продукция / Produkt / Izdelek / Produkt / ផលិតផល / 产品	<b>EasyClean400</b>
<b>Manufacturer</b> / Hersteller / Fabricant / Fabricante / Produttore / Производител / Výrobce / Producent / Κατασκευαστής / Tootja / Valmistaja / Déantúsóir / Proizvođač / Gyártó / メーカー / 製機 / Gamintojas / Ražotājs / Manifattur / Producent / Producent / Fabricante / Producător / Производитель / Výrobca / Proizvajalec / Tillverkare / ผลิต 製造商	<b>Mettler-Toledo GmbH</b>  Im Hackacker 15 8902 Urdorf Switzerland

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. / La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. / La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. / La presente certificazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore. / Настоящая декларация за съответствие е издадена под единствената отговорност на производителя. / Toto prohlášení o shodě vydává výrobce na svou vlastní odpovědnost. / Producenten er eneansvarlig for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring. / Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. / See vastavusdeklaratsioon on väljastatud tootja ainuvastutusel. / Vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / Is faoi fhreagracht an déantúsóra amháin a eisítear an dearbhú comhréireachta seo. / Ova izjava o skladnosti izdaje se pod punom odgovornošću proizvođača. / Az alábbi megfelelőségi nyilatkozat kiadásáért kizárólag a gyártó felelős. / この適合宣言書はメーカーの単独責任において発行されます。 / 이 적합성 선언은 제조업체의 단독 책임하에 발행되었습니다. / Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. / Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību. / Din id-dikjarazzjoni ta' konformità hi mahruga taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. / Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de producent. / Ta deklaracja zgodności zostata wystawiona na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Esta declaração de conformidade é emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante. / Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. / Настоящая декларация о соответствии выпущена под исключительную ответственность производителя. / Toto vyhlásenie o zhode vydáva výrobca na vlastnú zodpovednosť. / Za izjavo o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / เอกสารแสดงการปฏิบัติตามมาตรฐานนี้ออกให้ภายใต้การรับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวของผู้ผลิต  
 本一致性声明基于制造商独立承担责任的原则。

## The object of the declaration described above is in conformity with the following European directives and standards or normative documents:

/ Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der folgenden Europäischen Richtlinien und Normen oder normativen Dokumente: / L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les directives et normes européennes suivantes et autres documents à vocation normative: / El objeto de la declaración descrita anteriormente se ajusta a lo establecido en las siguientes directivas, normas y documentos normativos europeos: / L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme a direttive, norme o standard europei di seguito: / Предметът на декларацията, описан по-горе, е в съответствие със следните европейски директиви и стандарти или нормативни документи: / Výše popsaný předmět prohlášení je v souladu s následujícími evropskými směrnici a normami nebo normativními dokumenty: / Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med følgende europæiske direktiver og standarder eller normative dokumenter: / Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω συμμορφώνεται με τις παρακάτω ευρωπαϊκές οδηγίες και πρότυπα ή κανονιστικά έγγραφα: / Üalajrjeidatut deklareeritav toode on kooskõlas järgmistele Euroopa direktiivide ja standardite või normdokumentidega: / Yllä määrätetyt vakuutuksen tavoitte noudattaa seuraavien eurooppalaisten direktiivien, normien tai normatiivisten asiakirjojen vaatimuksia: / Tá cuspóir an dearbháithe a dtugtar cur-síos air thuas de réir na dtreoracha agus na gcaighdeán Eorpach nó de réir na ndoiciméad normatach Eorpach seo a leanas: / Predmet izjave naveden iznad u skladu je sa sljedećim evropskim direktivama i normama normativnih dokumenata: / A fent említett nyilatkozat tárgya megfelel az alábbi európai irányelveknek, szabványoknak, illetve normatív dokumentumoknak: / 上述的宣言書的對象，是符合以下之歐洲指令及規格或標準之規定，此係符合之事實。 / 위에서 설명한 이 선언의 목적은 다음의 유럽 지침 및 표준 또는 규범 문서를 준수하는 데 있습니다. / Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka šias Europos direktyvas ir standartus ar norminius dokumentus: / Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst tālāk norādītajām Eiropas direktīvām un standartiem vai normatīvajiem dokumentiem: / L-oggett tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq hu konformi mad-direttivi Ewropej u l-istandards jew id-dokumenti normattivi li gejjin: / Het voorwerp van voornoemde verklaring is in overeenstemming met de volgende Europese richtlijnen en normen of normatieve documenten: / Treść powyższej deklaracji jest zgodna z następującymi dyrektywami europejskimi oraz normami lub dokumentami normalizacyjnymi: / O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com as seguintes diretrizes e normas europeias ou documentos normativos: / Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu următoarele directive și standarde europene sau acte normative: / Предмет декларация, описанный выше, соответствует следующим европейским директивам и стандартам или нормативным документам: / Predmet vyššie uvedeného vyhlásenia o zhode je v súlade s nasledujúcimi európskymi smernicami a normami alebo normatívnymi dokumentmi: / redmet zgoraj opisane izjave je sklade z naslednjimi evropskimi direktivami in standardi ali normativnimi dokumenti: / Föremålet för försäkran som beskrivs ovan överensstämmer med följande europeiska direktiv och standarder eller harmoniserade dokument: / วัตถุประสงค์ของเอกสารตามที่ยืนยันไว้ข้างต้นสอดคล้องกับข้อกำหนดและมาตรฐานหรือเอกสารกฎระเบียบของสหภาพยุโรปดังต่อไปนี้  
 上述声明的目标与下面的欧洲指令、标准或规范性文件相符:

<p><b>Marking /</b>          Kennzeichnung /          Marquage / Marcado /          Marcatura / Маркировка /          Označení / Mærkning /          Σήμανση / Märgistus /          Merkintä / Comharthú /          Oznaka / Jelölés /          마킹 / 마킹 /          Ženklīnimas / Marķējums /          Immarkar / Markering /          Označenie / Marcação /          Marcaj / Маркировка /          Označenie / Označevanje /          Märkning / การทำเครื่องหมาย /          标记</p>	<p><b>EU Directive /</b> EU-Richtlinie / Directive européenne / Directiva UE / Direttiva UE / Директива на ЕС / Směrnice EU / EU-direktiv / Οδηγία Ε.Ε. / ELi direktiiv / EU-direktivi / Treoir AE / EU direktiva / EU-irányelv / 歐洲指令 / EU 지침 / ES direktyva / ES direktīva / Direttiva tal-UE / EU-richtlijn / Dyrektywa UE / Directiva da UE / Directiva UE / Директива ЕС / Smernica EÚ / Direktiva EU / EU-direktiv / ข้อกำหนดของสหภาพยุโรป / EU 指令</p>	<p><b>Harmonised Standards /</b>          Harmonisierte Normen / Normes harmonisées /          Normas armonizadas / Standard armonizzati /          Хармонизирани стандарти / Harmonizované          normy / Harmoniserede standarder /          Εναρμονισμένα πρότυπα / Ühtlustatud          standardid / Yhdenmukaistetut standardit /          Caighdeán Chomhchuíbhithe / Uskladene norme /          Harmonizált szabványok / 整合化された規格 /          조화된 표준 / Darnieji standartai / Saskaņotie          standarti / Standards Armonizzati /          Geharmoniseerde normen / Normy          zharmonizowane / Normas Harmonizadas /          Standarde armonizate / Гармонизированные          стандарты / Harmonizované normy /          Harmonizirani standardi / Harmoniserade          standarder / มาตรฐานที่สอดคล้องกัน / 调和标准</p>
<p><b>CE</b></p>	<p><b>RoHS Directive /</b> RoHS-Richtlinie / Directive RoHS / Directiva RoHS / Direttiva RoHS / Директива RoHS / Směrnice RoHS / RoHS-direktiv / Οδηγία RoHS / Ohtlike ainete kasutamise piiramise teine direktiiv (RoHS) / RoHS-direktiivi / An Treoir RoHS / Directiva RoHS / RoHS ajánlás / RoHS 指令 / RoHS 지침 / Pavojingų medžiagų direktyvos nauja redakcija / RoHS direktiva / Direttiva tar-RuTSP (Regolamenti u Tneħħija ta' Sustanzi Perikolużi) / Richtlijn RoHS / Dyrektywa RoHS / Directiva RoHS / Directiva RoHS / Директива RoHS / Smernica RoHS / Direktiva RoHS / RoHS-direktiv / ข้อกำหนดสำหรับRoHS / RoHS 指令</p> <p>ROHS 2011/65/EU (OJEU, 2011, L174, p88)</p>	<p>EN IEC 63000: 2018</p>
<p><b>CE</b></p>	<p><b>EMC Directive /</b> EMV-Richtlinie / Directive CEM / Directiva CEM / Direttiva EMC / Директива за електромагнитна съвместимост / Směrnice EMC / EMC-direktiv / Οδηγία ΗΜΣ / Elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) direktiiv / EMC-direktiivi / An Treoir maidir le Comhoiriúnacht Leictreamaighnéadach / Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti / Elektromágneses összeférhetőségről (EMC) szóló irányelv / EMC指令 / EMC 지침 / Direktyva dėl elektromagnetinio suderinamumo / EMS direktiva / Direttiva dwar EMC / EMC-richtlijn / Dyrektywa EMC / Directiva CEM / Directiva CEM / Директива по електромагнитной совместимости / Smernica o elektromagnetickéj kompatibilite (EMC) / Direktiva EMC / EMC-direktiv / ข้อกำหนด EMC / EMC 指令</p> <p>EMC 2014/30/EU (OJEU, 2014, L96, P79)</p>	<p>EN 61326-1: 2013</p>

Place	Im Hackacker 15, 8902 Urdorf, Switzerland
issued	21.07.2021
Head of PO Ingold	Head of Quality Management

  
 Michael Hunziker

  
 Peter Rowing

## Annex to instruction manual: / 附录 使用说明 Hazardous substances table / 有害物质表

产品中有害物质的名称及含量 Toxic and hazardous substance name and containment in product						
部件名称 Part Name	有毒有害物质或元素 Toxic and hazardous substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent chromium (Cr6+)	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
电路板 PCBA	X	O	O	O	O	O
线缆 Cable	X	O	O	O	O	O
外壳及相关配件 Housing Assembly	X	O	O	O	O	O
附件 Accessories	X	O	O	O	O	O

本表依据SJ/T 11364的规定编制。本产品符合以下标志规范：

Table composed in accordance with SJ/T 11364 (CN). This product is bearing the following symbol:



○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下

○：Indicates that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of the part is below the limit specified in GB / T 26572

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

×：Indicates that the content of the toxic substance in at least one of the homogeneous materials of the part exceeds the limits specified in GB/T 26572.